



# ¡Hablemos!

UN SERVICIO DE PAULIST EVANGELIZATION MINISTRIES



PO BOX 29121 ♦ WASHINGTON, DC 20017

Vol. 24, No. 1 – enero/febrero/marzo 2017

## Cuando es difícil creer, pide ayuda a Jesús

¿Quieres crecer en la fe en este Nuevo Año? ¿Quieres abrirte a los grandes dones que Dios tiene para ti? ¿Lo quieres, pero a veces te resulta muy difícil creer?

Si te enfrentas a esto, no eres muy diferente a la mayoría.

Tomemos un consejo de San Anselmo (c. 1033-1109), arzobispo de Canterbury en Inglaterra. Dijo: “No busco entender para creer, sino que creo para entender. Pues creo esto: que si no creyera no entendería”.

**Es sabiduría para nosotros también.** Este es un santo que comparte la sabiduría que proviene de su propia experiencia. Sencillamente, san Anselmo nos dice: “Déjalo a Dios”. Es decir, cree en las verdades espirituales y lo que nos enseña la Iglesia y abre tu mente y corazón a Dios: Él se encargará del resto.

Cuando creemos, aunque tengamos dudas, gradualmente llegamos a entender.

### Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Comenzamos un nuevo año y es un buen momento para examinar nuestra vida y tomar algunas decisiones sobre nuestro rumbo espiritual; y preguntarnos donde nos gustaría ver cambio y crecimiento.

Este ejemplar te debería ayudar a crecer en fe este año. El artículo sobre propósitos espirituales te ayudará a ver algunas cosas que puedes hacer para crecer en la fe. Y el otro artículo presenta lo que podemos hacer cuando es difícil creer.

Esperamos que ambos artículos —y los otros también— sean útiles para ti. Aunque no podamos hacer cambios nosotros solos, pide al Espíritu Santo que te dé los dones para hacerlo. Y pide a Jesús que te acompañe en tu camino de fe este año. Recuerda que Dios está con nosotros, y eso marca toda la diferencia.

¡Oremos unos por otros!

Padre Frank DeSiano, CSP  
Presidente  
Paulist Evangelization Ministries

Si pensamos que creemos cuando lo hayamos resuelto todo nosotros mismos, nunca llegaremos a una fe que dé vida. Esto se debe a que es el Espíritu Santo quien nos ilumina y nos da el entendimiento. Si no dejamos al Espíritu Santo entrar a nuestra vida, es posible que nos resulte muy difícil o imposible creer. Tratar de descifrar las cosas sin Dios es el camino a la incredulidad.

**Invita a Jesús a tu vida.** Una de las mejores cosas que podemos hacer es invitar a Jesús a nuestra vida. El artículo sobre propósitos espirituales para tu caminar nos da más detalles sobre cómo hacerlo. Sencillamente, esta apertura a Jesús es la manera de encontrarlo en nuestra vida y de crecer en la relación con el Dios vivo.

Esto es lo que nos lleva a creer. Jesús, por medio del Espíritu Santo, nos ayuda a entender. Los más probable es que sea un crecimiento gradual, pero un día nos sorprenderemos por lo que nos ha



sucedido. Veremos que ahora creemos y comprendemos más que en el pasado. Y eso es un don maravilloso.

**Padre, dame el Espíritu Santo.** Durante el recién terminado Año de la Misericordia, el Papa Francisco nos instó a rezar todos los días: “Padre, dame el Espíritu Santo”.

Reza para que te abras al Espíritu Santo y puedas llegar a creer y comprender más profundamente lo que significa seguir a Jesús como su discípulo. ¡Confía en que Dios te dará este don porque quiere lo mejor para todos!

El Papa Francisco dijo: “Dejémonos sorprender por Dios. Él nunca se cansa de destrabar la puerta de su corazón para repetir que nos ama y quiere compartir con nosotros su vida” (*La cara de la misericordia*, 25). Ábrete a la sorpresa de la fe que Dios tiene reservada para ti.

¡Anticipa grandes cosas de Dios este año!

## Propósitos espirituales para ayudarte en el camino

**E**n este Año Nuevo debes recordar esto: puedes usar tu tiempo en la prisión para acercarte más a Jesús y crecer en la fe. Muchos usan el Año Nuevo para hacer propósitos que mejoren sus vidas. Y este puede ser un buen momento para rededicarte a caminar diariamente con Jesús.

Esta sugerencia es tan importante que la hacemos cada Año Nuevo. Si ya sigues estas prácticas espirituales, rededícate a hacerlas nuevamente. Si no, piensa en comenzarlas. Al encontrar a Dios cada día, tu vida cambiará.

**Desarrolla una “disciplina espiritual”.** La experiencia nos muestra que crecer en la fe no es automático. Tenemos que hacer de nuestra parte. Muchos directores espirituales recomiendan que si queremos crecer espiritualmente, necesitamos desarrollar nuestra propia “disciplina espiritual”. Lo principal es hacer lo que es posible, no lo imposible. Eso significa que si no tienes una hora de silencio al día para rezar, no intentes rezar en silencio una hora al día. No lo lograrás y acabarás por sentirte frustrado. Por lo tanto, busca cultivar una vida espiritual acorde a tu situación actual.

Las circunstancias de cada uno difieren, incluso las de las personas que se encuentran en la cárcel. Tu tipo de reclusión y el número de otras personas que tienes a tu alrededor afectarán las distracciones que enfrentas y el tiempo del que dispones para estar en silencio.

continúa en la pág. 2

## CALENDARIO LITÚRGICO

### ENERO DE 2017

- 1 **María, Madre de Dios**
- 2 San Basilio Magno y san Gregorio Nazianzeno, obispos y doctores
- 4 Sta. Elizabeth Ann Seton, religiosa
- 5 San John Neumann, obispo
- 8 **Epifanía del Señor**
- 9 **El Bautismo del Señor**
- 15 **2º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 17 San Antonio, abad
- 18-25 Semana de Oración por la Unidad Cristiana
- 21 Sta. Inés, virgen y mártir
- 22 **3º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 23 Día de Oración por la Protección Legal de los Niños en el Vientre Materno
- 24 San Francisco de Sales, obispo
- 25 **Conversión de San Pablo**
- 26 **San Timoteo y san Tito, obispos**
- 28 Sto. Tomás de Aquino, presbítero y doctor
- 29 **4º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 31 San Juan Bosco, presbítero

### FEBRERO DE 2017

- 2 **Presentación del Señor**
- 5 **5º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 6 San Pablo Miki y compañeros, mártires
- 10 Santa Escolástica, virgen
- 12 **6º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 14 San Cirilo y san Metodio, presbítero y obispo
- 19 **7º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 22 Cátedra de San Pedro
- 26 **8º Domingo del Tiempo Ordinario**

### MARZO DE 2017

- 1 **Miércoles de Ceniza**
- 5 **1º Domingo de Cuaresma**
- 12 **2º Domingo de Cuaresma**
- 17 San Patricio, obispo
- 19 **3º Domingo de Cuaresma**
- 20 **San José, esposo de la virgen María**
- 25 **La Anunciación del Señor**
- 26 **Cuarto Domingo de Cuaresma**

## ¡Hablemos!

Presidente de PEM: **R. Frank DeSiano, CSP**  
 Editor: **Sr. Anthony Bosnick**  
 Editora de gráficas: **Sra. Joann Sullivan**  
 Traductora: **Marina A. Herrera, Ph.D.**  
 Arte: **Steve Erspamer, SM**  
**Visítenos en [www.pemdc.org](http://www.pemdc.org)**  
 ©Paulist Evangelization Ministries

Las citas bíblicas han sido tomadas de la versión *Dios Habla Hoy*. © 1979. Se usa con permiso.

**Cambio de dirección:** Por favor ayúdenos a mantener nuestras listas al día. Envíenos cualquier cambio en el nombre o dirección a: Paulist Prison Ministries; PO Box 29121; Washington, DC 20017; o a: [info@pemdc.org](mailto:info@pemdc.org).  
 Gracias por su ayuda. PMLTH1701

## Propósitos espirituales para ayudarte en el camino

(viene de la pág. 1)

Hasta tu propia personalidad afecta lo que puedes y debes intentar hacer. Estas son sugerencias de "propósitos espirituales" para este Año Nuevo. Puedes leer más acerca de ellas en el folleto "Conversión y compromiso con Cristo" del Ministerio Paulista en las Prisiones. Tu capellán o voluntario quizás pueda conseguirte una copia.

Una buena disciplina espiritual consta de varias partes. Estas son posibilidades: 1) Lee la Palabra de Dios. 2) Asiste al culto y reza. 3) Forma parte de una comunidad. 4) Ocupate de los demás y sírvelos. Veámoslas en más de detalles.

**Primero, la Palabra de Dios.** Lee la Sagrada Escritura. Escucha las lecturas de la Sagrada Escritura. La misa católica incluye la Liturgia de la Palabra y la Liturgia de la Eucaristía y es un buen momento para escuchar la proclamación de la Palabra. Escúchala y trata de recordar algo que puedas usar como guía.

A veces puede ser difícil asistir al culto religioso en la prisión o la cárcel. Por lo tanto, también es bueno adquirir el hábito diario de leer algo de la Biblia. Tal vez desees seguir las lecturas de la misa diaria. O leer lecturas de los libros de la Biblia (comenzando con el Nuevo Testamento), o quizás toda la Biblia.

Es importante recordar que leer la Escritura no es un concurso de lectura veloz. Lee lentamente y reflexiona acerca de lo que has leído. Pide al Espíritu Santo que te guíe e ilumine. Anota en un cuaderno algo que te llame la atención. (Procura mantener tus notas en privado.) Recuerda: "Toda Escritura está inspirada por Dios y es útil para enseñar y reprender, para corregir y educar en una vida de rectitud, para que el hombre de Dios esté capacitado y completamente preparado para hacer toda clase de bien" (2 Timoteo 3,16).

Puedes aprender más sobre la Biblia y cómo leer la Escritura con el nuevo folleto "En contacto con la Palabra de Dios. Cómo

Leer la Biblia". Tu capellán o voluntario te ayudará a conseguir una copia.

**Segundo, asiste al culto y reza.** Asiste a la misa dominical, si puedes y si no hay, asiste cuando la ofrezcan. La Eucaristía es el gran sacramento de vida y amor. Participa con el corazón y la mente abiertos, con el deseo de encontrarte con Jesús y aprender de él, crecer en él, dejar que él te sane.

La liturgia es una vez a la semana y dura una hora o menos. Por lo tanto, además, dedica un momento cada día a la oración personal. Reserva un tiempo y lugar para poder hablar con Dios. Es mejor poco tiempo que ninguno. Si es posible, también lee la Escritura durante este tiempo. Si nada de eso es posible, saca tiempo en el día para dirigir la mente y el corazón a Dios y hablar con Él. Esto es un ejemplo de "Reza cuando puedas, no cuando no puedas".

### Tercero, forma parte de una comunidad.

Si hay una comunidad o Iglesia Católica en tu cárcel, participa en ella, si puedes. (Si es una comunidad cristiana general, asegúrate de que no sean "Críticos de los católicos" para desanimarte). Cuando Jesús formó un grupo de seguidores llamados discípulos, nos dio un ejemplo a seguir. Es importante formar parte de una comunidad que sea un lugar ameno y de compañerismo que nos aliente y apoye en los momentos difíciles. Puede haber gente buena con quien hablar y crecer, que ofrezca relaciones positivas. Una comunidad de creyentes es un lugar donde vivimos nuestra fe y no algo que esté solo en la cabeza. También ha de estar en nuestro corazón, y la participación en una comunidad con otros cristianos nos inspira a vivir nuestra fe.

**Cuarto, ocupate de los demás y sírvelos.** Esto está íntimamente ligado al punto tercero. Nuestra fe no es para nosotros solos. Requiere que nos ocupemos de los demás y les sirvamos. Busca maneras de hacerlo mientras estés en prisión. Por supuesto, sé

continúa en la pág. 5



## Santo Prisionero

**Beato Germán Gardiner (m. 1544)** + Germán Gardiner, también conocido como Jermy, fue el último mártir en Inglaterra bajo el reinado de Enrique VIII. Fue martirizado por defender la Iglesia Católica luego de que Enrique decidiera romper con Roma y establecerse como cabeza de una nueva iglesia nacional. Enrique estaba contrariado porque el Papa se negó a concederle el divorcio. (Es el Enrique que llegó a tener un total de seis esposas). Germán fue asesinado por el rey como castigo ejemplar para todos aquellos que cuestionaban su decisión de establecerse como jefe de una nueva iglesia nacional.

**Fiesta: 7 de marzo**

## Queremos tu opinión y necesitamos tu cooperación.

En este número de ¡Hablemos! publicamos dos artículos por el diácono Dennis Dolan sobre espiritualidad católica. Son parte de una serie de cinco que él ha escrito sobre el tema para su ministerio con prisioneros. Si los encuentras útiles, Paulist Prison Ministries publicará un folleto con su contenido.

Después que los leas, nos gustaría tener tus respuestas a estas preguntas:

1. ¿Piensas que los artículos te serán útiles en tu búsqueda de crecimiento espiritual?
2. ¿Los entiendes? (¿Son demasiado difíciles, correctos o muy fáciles?)
3. El diácono Dennis Dolan usualmente centra su columna en sus conversaciones con "Cuchy". ¿Preferirían aquel modelo para estos artículos o el actual?
4. ¿Piensas que otros prisioneros se interesarían en este tema?
5. ¿Te gustaría ver estos artículos reunidos en un nuevo folleto, en inglés y español?

Te rogamos que envíes tus respuestas a:

**Paulist Prison Ministries**  
**"Answers to Questions"**  
**P.O. Box 29121**  
**Washington, DC 20017**

Vivir tu fe, 1ª parte

## ¿Qué es la espiritualidad católica?

Hoy día se habla mucho de espiritualidad. Oímos frases como "Soy espiritual, pero no religioso". El concepto de "espiritual" se interpreta de diferentes maneras ya tenemos diversos de antecedentes y tradiciones. También, tendemos a aplicar el término con poca precisión.

Cuando decidimos aumentar nuestra espiritualidad, podemos educarnos a nosotros mismos en ese campo. Esta nueva serie es una introducción a los aspectos básicos de la espiritualidad cristiana católica.

Si la frase suena demasiado específica es porque lo es. Y necesita serlo ya que la palabra "espiritualidad" ha sido reclamada y usada por tanta gente diferente, afiliada o no a alguna religión, y cada cual define espiritualidad a su manera. Aquí nos limitaremos a la espiritualidad cristiana católica. Dejamos a otros que compartan sus particulares experiencias en otro sitio y con sus propias palabras.

### Profundamente arraigada en la tradición católica

Es interesante observar que la palabra "espiritualidad" es de origen católico. Aunque la idea de "espiritualidad" se expresó con muchas palabras diferentes a lo largo de siglos de tradición católica, tan antiguas como en los escritos de San Pablo en el Nuevo Testamento, la palabra en sí aparece por primera vez en los escritos de Pseudo-Jerónimo (siglo V), un autor confundido con san Jerónimo.

La espiritualidad surgió en su forma actual en el siglo XVII en los autores espirituales católicos franceses (*spiritualite*). Fue generalizada en nuestro tiempo por dos libros muy influyentes a comienzos del siglo XX.

La palabra "espiritualidad" reemplazó términos como devoción, piedad y vida interior. Su uso se hizo común después de la década de 1950 y desde entonces ha sido empleada fuera de la tradición católica por muchas corrientes religiosas, cristianas y no cristianas por igual.

### Una experiencia personal vivida

En lo más básico, la espiritualidad apunta a *la experiencia personal vivida*. Esta es la razón por la cual la palabra ha llegado a ser valorada incluso por grupos que antes la habían descartado al considerarla únicamente "un concepto teológico católico". En realidad, ¡todo el mundo tiene una experiencia personal vivida!

En un segundo plano, también puede referirse a *la experiencia vivida* colectivamente. Así, podríamos hablar de espiritualidades nacionales/culturales como la espiritualidad celta irlandesa, la amerindia y otras. Podríamos explorar diversas espiritualidades de iglesias cristianas como

espiritualidad luterana, anglicana o la espiritualidad de hindúes y budistas. Dentro de la Iglesia Católica existe un rico y antiguo menú de espiritualidades surgido de las experiencias mundiales de miles de millones de personas: espiritualidad laica, espiritualidad africana y espiritualidad feminista de diversas culturas y etapas históricas.

En este menú espiritual católico también encontramos muchos caminos espirituales que nos han legado los movimientos religiosos, como espiritualidad masculina y espiritualidad del Trabajador Católico. Muchas espiritualidades se han desarrollado en el interior de las órdenes religiosas y sus fundadores. Ellos modelaron diferentes maneras de vivir el Evangelio, como san Francisco, santo Domingo, san Romualdo, santa Teresa de Jesús y san Ignacio. Los términos apropiados para estos, en orden, serían: la espiritualidad franciscana, dominica, eremítica camaldulense, carmelitana e ignaciana/jesuítica.

### Diferentes enfoques del mismo Evangelio

Todos ellos siguen a Cristo enfatizando diferentes aspectos del Evangelio y usando distintas prácticas y expresiones. Por ejemplo, los sacerdotes y hermanos jesuitas pueden poner en primer lugar la imitación de la obediencia de Jesús al Padre, mientras los franciscanos se centran en seguir la pobreza de Jesús.

Ninguno de estos caminos descuida los otros componentes de la vida o las enseñanzas de Jesús. Si fuera así serían desaprobados y rechazados por la Iglesia. Diferentes espiritualidades son en realidad diferentes enfoques del mismo Evangelio de Cristo. Todos ellos equilibran entre las diversas partes de la enseñanza y la práctica de Jesús. Nadie puede dar igual tiempo a todo.

Los monjes hacen hincapié en la oración y le dedican a esta faceta más tiempo del día que una monja misionera que también reza, pero está ocupada sirviendo a los pobres en obras de salud o educación. Aunque a oración tiene un lugar importante en la vida del misionero y en la del monje. El misionero y el monje también tienen un espacio para ayudar a los enfermos. Es una cuestión de énfasis distinto.

También es una cuestión de diferente vocación o llamada personal de parte de Dios. Una madre con niños pequeños debe poner la oración formal o la meditación a un lado cuando llega la hora de alimentar a sus hijos, si desea cumplir la voluntad de Dios. (Este es un ejemplo de "discernimiento". La madre escoge entre dos cosas buenas: la oración y la alimentación de sus pequeños.) Varias combinaciones se ajustan a diferentes circunstancias, temperamentos y responsabilidades. Esto es pura espiritualidad cristiana católica.

*continúa en la pág. 5*



## Intenciones del Papa Francisco para enero, febrero, marzo de 2017

El Papa Francisco presenta solo una intención al comienzo del año 2017, en vez de dos como ha sido la costumbre. Añadiré una segunda intención cada mes, relacionada con sucesos actuales o necesidades urgentes. La petición de oración urgente movilizará la oración y la acción con relación a la urgencia

Debido a nuestro programa de producción, ¡Hablemos! no podrá presentar esta segunda petición, pero se las puedes pedir a tu capellán o voluntario.

### ENERO

*Unidad cristiana.* Por todos los cristianos, para que, fieles a las enseñanzas del Señor, aporten con la oración y la caridad fraterna, a restablecer la plena comunión eclesial, colaborando para responder a los desafíos actuales de la humanidad.

### FEBRERO

*Acoger a los necesitados.* Por aquellos que están agobiados, especialmente los pobres, los refugiados y los marginados, para que encuentren acogida y apoyo en nuestras comunidades.

### MARZO

*Ayudar a los cristianos perseguidos.* Por los cristianos perseguidos, para que experimenten el apoyo de toda la Iglesia, por medio de la oración y de la ayuda material.

*El Papa Francisco te invita a unirte él en oración por estas intenciones*

Vivir tu fe, 2ª parte

# El árbol de la espiritualidad católica

Un árbol es una buena metáfora que nos ayuda a entender la espiritualidad católica. Las distintas escuelas y tipos de espiritualidades que he mencionado podrían verse como ramas de un árbol que al igual que las espiritualidades son de distintos tamaños y formas. Algunas más viejas y otras más nuevas. Entonces, ¿qué pasa con las raíces y el tronco del árbol de la espiritualidad católica?

Lo que vemos como el tronco de un árbol y sus raíces son la base. Las raíces son el Espíritu Santo. El tronco es la revelación del Nuevo Testamento sobre Dios y nosotros.

### Las raíces y el tronco juntos.

Todas las espiritualidades se alimentan de estas fuentes y en ellas se apoyan. ¡No puede haber una genuina espiritualidad católica sin el Espíritu Santo! El Espíritu Santo es el Espíritu de Jesús (ver *1 Pedro 1,11*), por lo que la revelación de la Escritura cristiana es absolutamente necesaria también.

Sin embargo, las raíces y el tronco no solo sostienen y alimentan las distintas espiritualidades; ¡también son una espiritualidad en sí! De hecho, las raíces y el tronco son la espiritualidad de los Evangelios, san Pablo y la Iglesia joven. Las raíces y el tronco fueron la primera espiritualidad y siguen siendo la espiritualidad primaria.

Ante toda la variedad de enfoques entre los que pueden elegir los católicos este hecho a veces se olvida. Los mayores impulsores de la espiritualidad de "raíces y tronco" de la era moderna fueron el padre Louis Lallemand, SJ (1588-1635) y el padre Isaac Hecker, CSP, siervo de Dios (1819-1888).

El padre Hecker aclaró su propia confusión con las distintas espiritualidades cuando, poco después de convertirse a católico, encontró el libro del padre Lallemand, *Doctrina Espiritual* y nunca se separó de él, leyéndolo una y otra vez a lo largo de su vida. (¡El Papa Francisco mencionó en 2013 que ese libro había influenciado mucho su espiritualidad! Y habla del Espíritu Santo a menudo.)

### Ábrete al Espíritu Santo

Escrito a principio de la era moderna y basado en la teología medieval de Sto. Tomás de Aquino, el libro le resultará difícil al lector medio que intente conocerlo. A efectos prácticos, las enseñanzas de Lallemand se pueden resumir en tres puntos sencillos y aplicables que Hecker usaba como director espiritual):

Ábrete al Espíritu Santo.

Escucha al Espíritu Santo.

Haz lo que el Espíritu Santo te diga.

### Para poder correr primero hay que saber caminar

El contexto para llevar a cabo estos sencillos pasos era la práctica común de la fe católica.

Si alguien hubiera acudido a ellos para obtener orientación espiritual, el padre Lallemand y el padre Hecker primero hubieran buscado establecer los cimientos básicos de la vida de fe antes de construir el tejado de la espiritualidad.

Sin lugar a duda, ninguno de los dos entendería la tendencia actual a ser "espiritual pero no religioso". Para ellos la práctica común de la religión era la única manera posible de desarrollar una espiritualidad "avanzada". Era una cuestión de "aprender primero a andar y luego a correr".

En la práctica esto significaría ir a misa y comulgar lo más a menudo posible, recibir el Sacramento de la Reconciliación (Confesión/Penitencia) con regularidad y tener una comprensión básica de la fe (catecismo, educación religiosa) y finalmente algo de disciplina espiritual.

### Tu disciplina espiritual

La disciplina espiritual es como la rutina de entrenamiento de un atleta aplicada a la vida espiritual. Incluiría eliminar cualquier cosa que te impida la práctica común de tu fe, ¡además de lo que te impida recibir, escuchar o hacer lo que el Espíritu Santo te inspire a hacer!

Por ejemplo, si no consigo ir a misa asiduamente para fortalecerme en el Espíritu Santo, la disciplina espiritual podría ser sacrificar una hora de sueño y levantarme antes para poder encajar fácilmente la misa en mi horario. Mucha gente se levanta temprano para poder ir al gimnasio o a correr.

Si me resulta difícil escuchar al Espíritu Santo, la disciplina espiritual podría ser dedicar más tiempo en silencio para sintonizarme con su inspiración. O tal vez hacer un "ayuno" de todos mis dispositivos electrónicos durante un día.

Si me mantengo abierto al Espíritu Santo y le escucho, pero me resulta difícil seguir su inspiración, debería analizar el problema y luego rezar para superarlo. Si el problema es que cuando hago lo que el Espíritu me pide mis amigos se reirán de mí, la disciplina espiritual podría consistir en meditar sobre la lapidación de san Esteban (ver *Hechos 7,54-60*) y rezar para soportar el ligero sufrimiento de ser ridiculizado.

A menudo se dice: "Dios tiene un propósito para ti" y nos preguntamos: "¿Cómo sé cuál es el propósito de Dios para mí?". Una manera infalible de responder es: ¡Ábrete al Espíritu Santo, Escucha al Espíritu Santo, Haz lo que el Espíritu Santo te diga!

### Cuatro preguntas esclarecedoras

1. **¿Cómo me abro al Espíritu Santo?** La respuesta católica es la respuesta de las Escrituras: el Bautismo (*Juan 3,5*).

2. **¿Cómo escucho al Espíritu Santo?** Los impulsos del Espíritu Santo se viven como cualquier otra inspiración. (Nota que la palabra "inspiración"

*continúa en la pág. 6*

# No te encierres en el pasado

El domingo 6 de noviembre de 2016 el Papa Francisco presidió una misa especial del Jubileo por el Año de la Misericordia con la presencia de 1000 prisioneros de 12 países y sus familias, así como capellanes de prisiones y voluntarios, en la Basílica de San Pedro. Estos son algunos extractos:



La esperanza es don de Dios. Debemos pedirla. Está ubicada en lo más profundo del corazón de cada persona para que pueda iluminar con su luz el presente, muchas veces turbado y ofuscado por tantas situaciones que conllevan tristeza y dolor. Tenemos necesidad de fortalecer cada vez más las raíces de nuestra esperanza, para que puedan dar fruto.

En primer lugar, la certeza de la presencia y de la compasión de Dios, no obstante el mal que hemos cometido.

No existe lugar en nuestro corazón que no pueda ser alcanzado por el amor de Dios. Donde hay una persona que se ha equivocado, allí se hace presente con más fuerza la misericordia del Padre, para suscitar arrepentimiento, perdón, reconciliación, paz.

Hoy celebramos el Jubileo de la Misericordia para vosotros y con vosotros, hermanos y hermanas reclusos. Y es con esta expresión de amor de Dios, la misericordia, que sentimos la necesidad de confrontarnos. Ciertamente, la falta de respeto por la ley conlleva la condena, y la privación de libertad es la forma más dura de descontar una pena, porque toca la persona en su núcleo más íntimo.

Y todavía así, la esperanza no puede perderse. Una cosa es lo que merecemos por el mal que hicimos, y otra cosa distinta es el “respiro” de la esperanza, que no puede sofocarlo nada ni nadie. Nuestro corazón siempre espera el bien; se lo debemos a la misericordia con la que Dios nos sale al encuentro sin abandonarnos jamás (cf. san Agustín, *Sermo* 254,1).

Sabemos que ante Dios nadie puede considerarse justo (cf. *Rom* 2,1-11). Pero nadie puede vivir sin la certeza de encontrar el perdón. El ladrón arrepentido, crucificado junto a Jesús, lo ha acompañado en el paraíso (cf. *Lc* 23,43). Ninguno de vosotros, por tanto, se encierre en el pasado. La historia pasada, aunque lo quisiéramos, no puede ser escrita de nuevo. Pero la historia que inicia hoy, y que mira al futuro, está todavía sin escribir, con la gracia de Dios y con vuestra responsabilidad personal.

Aprendiendo de los errores del pasado, se puede abrir un nuevo capítulo de la vida. No caigamos en la tentación de pensar que no podemos ser perdonados. Ante cualquier cosa, pequeña o grande, que nos reproche el corazón, sólo debemos poner nuestra confianza en su misericordia, pues “Dios es mayor que nuestro corazón” (*1 Jn* 3,20).

La fe, incluso si es pequeña como un grano de mostaza, es capaz de mover montañas (cf. *Mt* 17,20). Cuantas veces la fuerza de la fe ha permitido pronunciar la palabra *perdón* en condiciones humanamente imposibles. Personas que han padecido violencias o abusos en sí mismas o en sus seres queridos o en sus bienes... Sólo la fuerza de Dios, la misericordia, puede curar ciertas heridas.

Y donde se responde a la violencia con el perdón, allí también el amor que derrota toda forma de mal puede conquistar el corazón de quien se ha equivocado. Y así, entre las víctimas y entre los culpables, Dios suscita auténticos testimonios y obreros de la misericordia.

Que la Virgen María... dirija a cada uno de vosotros su mirada materna, haga surgir de vuestro corazón la fuerza de la esperanza para vivir una vida nueva y digna en plena libertad y en el servicio del prójimo.

© Copyright - Libreria Editrice Vaticana

## Propósitos espirituales para ayudarte viene de la pág. 2

prudente y no te metas con personas que te maltraten o abusen. Es por eso que la comunidad es tan importante. Cuando dos o tres están reunidos, Cristo está con ustedes (ver *Mateo* 18,20) y pueden saber mejor cuándo relacionarse con otra persona y cuándo no.

**Mi encuentro personal con Cristo.** En el centro de estos propósitos espirituales que deben ser parte de tu disciplina espiritual está el “encuentro personal con Cristo”. Todas estas cosas te ayudan a encontrar a Cristo, y cuando eso suceda crecerás espiritualmente. Encontrar a Cristo significa aprender acerca de él, pero también significa sentir su presencia en nuestra vida y sabrás cuando está ocurriendo.

¡Que este año sea un tiempo de bendiciones especiales en tu camino! ¡Anticipa grandes cosas de Dios!

## Calendarios de 2017 disponibles

Hay nuevos calendarios disponibles para 2017 y también el folleto “Plegarias por Personas Adictas y sus Seres Queridos”, y un marcador de libros del National Catholic Council on Alcoholism and Related Drug Problems, en inglés y español. Para pedir estos materiales envía tu nombre y dirección a: **NCCA, 1601 Joslyn Road, Lake Orion, MI 48360**

## ¿Qué es la espiritualidad católica? viene de la pág. 3

### Espiritualidad cristiana católica

Los cristianos católicos tienen muchos caminos espirituales para escoger a fin de seguir a Jesús dentro de su tradición. La Iglesia en su conjunto aprendió hace mucho tiempo que una talla no sirve a todos. Habiendo constatado que ninguno de estos enfoques va en contra del Evangelio, la Iglesia alienta a los discípulos de Cristo a usar la libertad recibida de Dios en el Espíritu Santo para elegir, entre estos caminos ya probados, lo que mejor se adapte a sus circunstancias y personalidades. Incluso, seleccionar facetas de varias espiritualidades diferentes para confeccionar una ajustada a su personalidad y circunstancias particulares.

Cabe señalar que, donde hay numerosos caminos, algunos no serán atractivos para nosotros. Al igual que la Iglesia, debemos respetar la libertad de nuestros hermanos y hermanas de elegir lo que es más útil para su salvación, así como respetamos cuando un amigo elige su cónyuge o una carrera que no sería apropiada para nosotros.

Para darles una idea del alcance de estos caminos dentro de la tradición católica, el Nuevo Diccionario de la Espiritualidad Católica enumera ¡35 grandes tipos y escuelas de espiritualidad específicamente católicas! Hay varios subconjuntos bajo cada uno de ellos. ¡Una sola talla no les sirve a todos!

*El diácono Dennis Dolan se jubiló recientemente como capellán de la Penitenciaría York, en Connecticut. Con sus escritos continúa su trabajo con y para los prisioneros.*

Las obras de Misericordia, 4ª parte

## Estamos en relación con Dios y el prójimo

Hay mucho sufrimiento en el mundo. Siempre lo ha habido. El Antiguo y el Nuevo Testamento hablaron de este sufrimiento porque Dios no quiere que sus creaturas sufran. Dios nos llama a acercarnos al prójimo que sufre y aliviar el dolor para ellos y el mundo.

Él nos llama. ¡Sí, debemos aliviar los sufrimientos del prójimo! – incluso cuando estemos en la cárcel. El deseo de Dios para nosotros es claro, como oímos en las profundas palabras de Jesús: “Tuve hambre, y ustedes me dieron de comer; tuve sed, y me dieron de beber; anduve como forastero, y me dieron alojamiento. Estuve sin ropa, y ustedes me la dieron; estuve enfermo, y me visitaron; estuve en la cárcel, y vinieron a verme” (*Mateo 25,35-36*). Estas son seis de las siete obras de misericordia corporales. El séptimo es enterrar a los muertos.

Les llamamos obras de misericordia corporales porque tienen que ver con el cuerpo. (La palabra “corporal” proviene del latín *corporālis*, que significa cuerpo.) Algunas de ellas se ocupan de las necesidades internas: alimentos y bebidas. Algunos con las externas 3) ropa y 4) vivienda. Y algunas con el sufrimiento: 5) enfermedad, 6) encarcelamiento y 7) muerte / entierro. En este artículo, veremos las primeras cuatro obras de misericordia corporales.

**Satisfacer las necesidades internas de alimentos y bebidas.** El hambre proviene de la falta de comida real y siempre ha plagado a la gente. Todavía es un problema hoy en muchas partes del mundo y en áreas de nuestro propio país, en ciudades, suburbios y el campo. Si abrimos nuestros ojos y corazones, donde quiera veremos gente hambrienta. Este es nuestro desafío, estar abierto a las necesidades de los demás. No somos individuos aislados, sino que estamos llamados a vivir en comunidad y en unidad con los demás y a estar conscientes de las necesidades de otros.

Lo mismo se puede decir de la bebida. El agua fresca potable es escasa en muchas partes del mundo. El agua sucia propaga enfermedades que matan hasta un millón de personas cada año, según cifras de las Naciones Unidas. Incluso en Estados Unidos esto todavía puede ser un problema, especialmente en áreas donde los contaminantes entran en el agua potable y la mala sanidad propaga las enfermedades. El Papa Francisco ha escrito: “El acceso a agua potable segura es un derecho humano básico y universal, ya que es esencial para la supervivencia

### Obras de misericordia espirituales

Dar consejo al que tiene duda  
Enseñar al que no sabe  
Corregir al que lo necesite  
Consolar al triste  
Perdonar las ofensas  
Sufrir con paciencia las flaquezas del prójimo  
Rezar por los vivos y los muertos

### Obras de misericordia corporales

Dar de comer al hambriento  
Dar de beber al sediento  
Vestir al desnudo  
Dar albergue al que no tiene  
Visitar a los enfermos  
Visitar a los presos  
Enterrar a los muertos

humana y como tal es condición para el ejercicio de otros derechos humanos” (*Laudato si'*, 30).

**Satisfacer las necesidades externas de ropa y vivienda.** El profeta Isaías dijo: “[Viste] al que no tiene ropa” (58,7b). Jesús dice en la Escritura: “Estuve sin ropa, y ustedes me la dieron” (*Mateo 25,36*). La ropa es una necesidad básica, así que damos a los que no tienen. La Escritura nos llama a tener compasión de los que necesitan ropa (*Tobías 4,16*).

Y lo mismo con la vivienda; estamos llamados a proveer para los desamparados o aquellos sin un lugar para vivir. Es un gran desafío en nuestra sociedad porque la vivienda es tan costosa y hay tanta necesidad. Por difícil que sea, tenemos que ser conscientes de que el extraño o sin hogar necesita ser acogido y tratado con amor. Tenemos que atender su necesidad de cualquier manera que podamos.

¿Cómo lo hacemos en la cárcel? En las limitaciones y circunstancias de la prisión, las opciones y las oportunidades son escasas. Pero aun así, podemos responder de varias maneras. Primero, recen por aquellos con necesidades corporales sin satisfacer. La oración es poderosa y podemos pedirle a Dios que ponga en los corazones de aquellos con la posibilidad para responder, el deseo de hacerlo. En segundo lugar, sé consciente de las personas que sufren a tu alrededor en la cárcel. ¿Puedes darles una mano cuando lo necesiten? Tercero, la lista de siete obras de misericordia corporales es sólo el comienzo. Hay muchas necesidades que no están incluidas en la lista. Pide al Espíritu Santo que te muestre cuáles son algunas de las que afectan a los que te rodean.

El mandamiento más grande es amar a Dios y al prójimo (ver *Lucas 10,27*). No estamos aislados sino vivimos en relación con Dios y unos con otros. Las obras de misericordia corporales (y espirituales) son formas prácticas de vivir esa relación.

En nuestra próxima edición, completaremos esta serie considerando las últimas tres obras corporales de misericordia.

~ Anthony Bosnick

## El árbol de la espiritualidad católica (continued from page 4)

viene de “espíritu” en el sentido de estar colmado del Espíritu de Dios”. No es una “voz que viene de lo alto”, como en algunas películas religiosas de Hollywood. Por ejemplo, si ves a alguien comiendo solo en un comedor y se te ocurre que deberías ir a comer con él. ¡Y así lo haces!

3. **¿Cómo distingo entre los distintos pensamientos?** Eso es bastante básico. Si quieres ahondar en el tema pide a tu capellán católico alguna lectura sobre el “discernimiento” (ese es el término teológico). Tradicionalmente, percibiríamos nuestros propios pensamientos (los que sé que estoy pensando). Esto puede ser bueno o malo. Sigo los buenos e ignoro (¡o lucho contra!) los malos. Luego están los “buenos” pensamientos. (¿Qué haría Jesús?). Esos vienen del Espíritu Santo.

Los malos pensamientos obviamente vienen del Espíritu del mal.

En pocas palabras, haz el bien. Evita el mal. ¡Fácil de decir, difícil de hacer!

4. **Entonces, ¿qué es lo que hay que “discernir”?** Discernimos para saber qué nos lleva más cerca de la Gloria de Dios, lo mejor de entre dos cosas buenas. No discernimos entre el bien y el mal. Tenemos los Mandamientos. Los obedecemos.

Podríamos necesitar (pensar/rezar) sobre si Dios quiere que yo sea un contable o un profesor, casarme con esta persona o con otra. ¿Ser catequista o ser lector en misa? Discernir es elegir entre dos cosas buenas. No hay nada que discernir entre el bien y el mal. Hacemos el bien y evitamos el mal.

**Recen por nuestros benefactores** ¡Hablemos! y la versión en inglés *Let's Talk!* son financiados por donativos. Se envían gratis a los capellanes de prisiones para que los distribuyan a los prisioneros en nombre de Paulist Prison Ministries. Recen por nuestros benefactores. Para apoyar este ministerio pueden enviar su donativo a la dirección en la página 2 de este boletín.